

# Liebe Zürcherinnen und Zürcher

Vor 125 Jahren vereinigten sich die Gemeinden Ausser-  
sihl (heutige Kreise 4 und 5),  
Enge inklusive Leimbach,  
Fluntern, Hirslanden, Hottin-  
gen, Oberstrass, Riesbach,  
Unterstrass, Wiedikon,  
Wipkingen und Wollishofen  
mit der Stadt Zürich.



Die Stadterweiterung von 1893 legte den Grundstein für die  
politische, wirtschaftliche und gesellschaftliche Entwick-  
lung Zürichs und für die heutige Bedeutung unserer Stadt.  
Vor der Eingemeindung war Zürich in der Schweiz eine  
Stadt unter vielen. Durch die Zusammenlegung entstand  
mit Zürich die erste Grossstadt im Land.

Die Stadt nimmt das Jubiläum zum Anlass, Türen und Tore  
zu öffnen und Ihnen zu zeigen, wo die Stadtverwaltung für  
das gute Zusammenleben und für die hohe Lebensqualität  
in unserer Stadt arbeitet.

Ich lade Sie herzlich ein: Besuchen Sie uns. Entdecken und  
erleben Sie, was die städtischen Mitarbeitenden alles für  
Zürich tun. Wir freuen uns auf Sie!

Corine Mauch, Stadtpräsidentin

## \*Anmeldung erforderlich

Für die Teilnahme an einzelnen Veranstaltungen  
ist aus organisatorischen Gründen eine Anmeldung  
auf [www.stadt-zuerich.ch/125jahre-grossstadt](http://www.stadt-zuerich.ch/125jahre-grossstadt)  
erforderlich.

Impressum:  
Stadt Zürich, Stadtkanzlei, Stadthausquai 17, Stadthaus, 8001 Zürich  
Telefon 044 412 36 99, [info@zuerich.ch](mailto:info@zuerich.ch)  
[www.stadt-zuerich.ch/125jahre-grossstadt](http://www.stadt-zuerich.ch/125jahre-grossstadt)

125 Jahre  
Grossstadt  
Zürich

1893 – 2018

Freitag, 6. Juli 2018  
Offene Türen und Tore  
Platzfest Münsterhof

Deine Stadt  
geniessen,  
entdecken  
und erleben.

Das Jubiläums-Programm:  
[www.stadt-zuerich.ch/125jahre-grossstadt](http://www.stadt-zuerich.ch/125jahre-grossstadt)



Stadt Zürich



## Geniessen

### Platzfest Münsterhof

G8 1

Feiern Sie das 125-jährige Jubiläum der Grossstadt Zürich mitten in der Altstadt auf dem Münsterhof. Für Unterhaltung sorgen die StadtJugend-Musik Zürich, die Stadtmusik Zürich und «Schtärneföifi» mit einer Züri-Einlage. Für eine einfache Verpflegung ist gesorgt: «S'hät, solange s'hät», wobei ein grosser Geburtstagskuchen nicht fehlen wird.

Zeit **Ab 19.30 Uhr**

Ort **Münsterhof, 8001 Zürich**

Für Kinder geeignet, barrierefrei

### Gratis in die Badi

2

Springen Sie in allen städtischen Bädern (ausgenommen Dolder, Hallenbad Bungertwies und Oerlikon) gratis ins kühle Nass. Die Freibäder sind bei jeder Witterung geöffnet.

Zeit **Öffnungszeiten auf [www.sportamt.ch](http://www.sportamt.ch)**

Ort **Siehe untenstehende Karte**

Für Kinder geeignet, teilweise barrierefrei



### Glück am Piazza-Fest

F9 3

Was sagen alte Menschen zum Thema «Glück»? Was bedeutet «Glück» für die jüngeren Mitarbeitenden des Alterszentrums? Gespräche und Begegnungen stellen das Thema «Glück» in den Mittelpunkt der zweitägigen (6./7. Juli) Veranstaltung. Spaziergänge, musikalische Einlagen, ein Glücksrad, Pizza, Grill und Brunch werden die Gäste glücklich machen.

Zeit **11–20 Uhr**

Ort **Alterszentrum Bürgerasyl-Pfrundhaus, Leonhardstrasse 16, 8001 Zürich**

Für Kinder geeignet, barrierefrei

### Die schönste Tramlinie von Zürich

G7 4

Zum Jubiläum der Grossstadt Zürich verkehren zwischen dem Tram-Museum (Haltestelle Burgwies) und Bahnhof Wiedikon historische Trams. Die «Spezial-Museumslinie» macht Halt an allen Stationen. Das Museum hat ausserordentlich geöffnet und kann kostenlos besichtigt werden. Route und Fahrplan entnehmen Sie bitte der Website: [www.tram-museum.ch](http://www.tram-museum.ch).

Zeit **13–17.30 Uhr**

Ort **Station Burgwies bis Station Bahnhof Wiedikon**

Für Kinder geeignet

## Erleben

### Sicher mit dem Velo unterwegs

G9 5

Hätten Sie die Gefahr erkannt? Setzen Sie sich eine Virtual-Reality-Brille auf und erleben Sie als Velofahrer/in brenzlige Situationen und erlernen Sie die frühzeitige Gefahrenerkennung.

Zeit **10–16 Uhr**

Ort **Tramhaltestelle Bellevue, 8001 Zürich**

Für Kinder geeignet, barrierefrei

### Eistee & Glückskekse in der Schipfe

G9 6

Das Restaurant Schipfe wird seit über fünfzehn Jahren von den Sozialen Einrichtungen und Betriebe geführt. In der Küche und im Service sind Sozialhilfebeziehende und Jugendliche ohne Anschlusslösung tätig. Auf dem Weg vom Hauptquartier der Stadtpolizei (Urania-Wache) zum Stadthaus am linken Limmatufer verteilt das Schipfe-Team Eistee und Glückskekse. Kommen Sie vorbei und probieren Sie!

Zeit **14–16 Uhr, solange Vorrat**

Ort **Schipfe 16, 8001 Zürich**

Für Kinder geeignet, barrierefrei

### Die Stadtpolizei Zürich ganz nah

B11 7

Besichtigen Sie Einsatzfahrzeuge wie einen Streifenwagen, den Wasserwerfer oder ein Einsatzschiff. Nebst Showeinlagen der Bike-Police, der Diensthunde und der Wasserschutzpolizei können Sie das Polizeimuseum bestaunen oder unsere Präventionsarbeit kennenlernen.

Zeit **9–16 Uhr**

Ort **Rund um das Amtshaus 1, Bahnhofquai 3, 8001 Zürich**

Für Kinder geeignet, barrierefrei

### Zu Besuch bei der Berufsfeuerwehr

G7 8

Lernen Sie die Berufsfeuerwehr Zürich kennen und besichtigen Sie die grossen Einsatzfahrzeuge und -mittel. Die Profis führen Sie durch das Gebäude und erklären ihren Berufsalltag in der Wache Süd. Auch auf die Kleinsten warten verschiedene Attraktionen. Stillen Sie Hunger und Durst in der Festwirtschaft mit einer Feuerwehr-Wurst und einem kühlen Getränk.

Zeit **11–20 Uhr**

Ort **Wache Süd, Weststrasse 4, 8003 Zürich**

Für Kinder geeignet, barrierefrei

### Mehr als spielen

A10 9

Besuchen Sie die Kita Leutschenbach, eine von zwölf stadt-eigenen Kitas. Erfahren Sie, mit welchen pädagogischen Konzepten wir arbeiten, und lassen Sie Ihre Säuglinge und Kleinkinder auf einem Parcours Spannendes wie das Balancieren, die Motorik und die Freude an der Bewegung ausprobieren. Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Zeit **14–16.30 Uhr**

Ort **Genossenschaftstrasse 16a, 8050 Zürich**

Für Kinder geeignet, barrierefrei

### Hohes Alter erfahren

B11 10

Eintauchen in die Wahrnehmungswelt älterer Menschen. Testen Sie um 14 Uhr den Altersanzug «AgeExplorer». Erleben Sie die körperlichen Einschränkungen des Alters am eigenen Leib: nachlassendes Hörvermögen, Alterssichtigkeit und geringere Kraft. Ganztags finden Führungen durch das Alterszentrum statt, Buffet und Grill runden das Angebot ab.

Zeit **11–17 Uhr**

Ort **Alterszentrum Herzogenmühle, Glattstegweg 7, 8051 Zürich**

Für Kinder geeignet, barrierefrei

## Entdecken

### Freie Fahrt für Trams und Busse

H9 11

Wovon viele träumen, haben Trams und Busse der VBZ: Sie erhalten bei Verkehrsregelungs-Anlagen automatisch grün, damit sie den Fahrplan einhalten können. Erfahren Sie die technischen Hintergründe dazu. Und gleichzeitig vermitteln wir Ihnen die wichtigsten Tipps, damit Sie als ÖV-Fahrgast sicher unterwegs sind.

Zeit **10–14.30 Uhr, halbstündlich eine Rundfahrt**

Ort **Tramhaltestelle Bellevue, 8001 Zürich**

Für Kinder geeignet

### Schulden und Sucht in der Grosstadt

G8 12

Sucht und Schulden – niemand will damit zu tun haben, trotzdem geht es uns alle etwas an. Die Suchtpräventionsstelle und die Schuldenprävention informieren, diskutieren und philosophieren lustvoll über diese schwierigen Themen. Ab 14 Uhr findet zusätzlich der Rundgang «Von der Riviera zum Letten» zu Zürichs Drogen- und Präventionsgeschichte statt.

Zeit **11.30–18 Uhr**

Ort **Stadthausanlage, Bürkliplatz, 8001 Zürich**

Für Kinder geeignet, barrierefrei

### Offenes Stadthaus

G9 13

Entdecken Sie, was unsere Informatik leistet, wie häufig Ihr Name in der Bevölkerungsdatenbank ist, wie der Stadtratsaal aussieht, an welchen Grossprojekten wir arbeiten, wie sich das Quartier Fluntern verändert hat und wie die Parteien seit 1893 im Gemeinderat vertreten sind. Und wir geben vor Ort ausgediente Abstimmurnen an Interessierte ab.

Zeit **11.30–15.45 Uhr indiv. Rundgang, ab 12 Uhr stündlich eine Führung**

Ort **Stadthausquai 17, 8001 Zürich**

Für Kinder geeignet, barrierefrei

### Eine Geschichte des Wachstums

F8 14

Die Geschichte Zürichs ist eine Geschichte des Wachstums. Wie geht man mit Wachstum um, wie kann die Stadt dieses begleiten? Das Amt für Städtebau gibt einen Einblick in den Planungsalltag. Besuchen Sie die Planungsworkstatt und erfahren Sie bei Vorträgen um 12.30, 15 und 17 Uhr mehr.

Zeit **11–18 Uhr**

Ort **Lindenhofstrasse 19, 8001 Zürich**

Für Kinder geeignet, barrierefrei

### Alkohol – zwischen Genuss und Sucht

G8 15

Wissen Sie, wie sich die eingeschränkte Sicht durch Alkoholkonsum anfühlt? Mit der «Promille-Brille» lässt es sich simulieren, ein «Katerwasser» verspricht Erfrischung und ein Quiz gibt Aufschluss über den eigenen Wissensstand rund ums Thema Alkoholkonsum. Kommen Sie vorbei und besuchen Sie «Ein Bus»!

Zeit **15–19 Uhr**

Ort **Bahnhostrasse, Höhe Rennweg, 8001 Zürich**

Barrierefrei

### Neugierig auf die Ombudsstelle?

G9 16

Die Ombudsstelle gibt Einblicke in ihre Tätigkeit und erklärt ihre Aufgaben als unabhängige Beschwerdestelle. Um 11.30 und um 13.00 Uhr finden Kurzvorträge und Gespräche zur Tätigkeit der Ombudsstelle statt. Wir nehmen gerne Ihre Anregungen und Fragen entgegen. Abgerundet wird der Austausch durch kleine kulinarische Köstlichkeiten.

Zeit **10–16 Uhr**

Ort **Oberdorfstrasse 8, 8001 Zürich**

Barrierefrei

### Der Verkehr rollt, fährt und läuft

G9 17

Lassen Sie sich in das Zürcher Verkehrsmanagement – in der Fachwelt bekannt als Zürcher Modell – einweihen! Wie bringt die Dienstabteilung Verkehr die Mobilitätsbedürfnisse aller Verkehrsteilnehmenden unter einen Hut? Wie funktioniert eine Verkehrsregelungs-Anlage? Suchen Sie den Austausch mit den Verkehrsfachleuten.

Zeit **10–16 Uhr**

Ort **Dienstabteilung Verkehr, Mühlegasse 18, 8001 Zürich**

Für Kinder geeignet, barrierefrei

### Einladung auf die Baustelle am See

H8 18

Die Geschichte von Kongresshaus und Tonhalle überspannt die ganzen letzten 125 Jahre. Jetzt wird das prachtvolle Gebäude am See sorgfältig umgebaut und restauriert. Mit Baustellen-Führungen erhalten Sie einen Einblick in dieses ehrgeizige Projekt. Festes Schuhwerk mitbringen!

Zeit **12–16 Uhr, stündlich eine Führung**

Ort **Claridenstrasse 3, 8002 Zürich**

\*Anmeldung erforderlich

### Entdecken Sie das Tram-Museum

I11 19

Im ältesten Tram-Depot der Stadt finden Sie Originalfahrzeuge aus den Jahren 1897–1968, Motoren, Uniformen, Billettautomaten, eine Modell-Tram- und das Kindertram «Cobralino». Zum Jubiläum gilt freier Eintritt. Führungen, eine Festwirtschaft inkl. WM-Bar und ein Glücksrad runden das Angebot ab.

Zeit **13–18 Uhr**

Ort **Forchstrasse 260, 8008 Zürich**

Für Kinder geeignet, barrierefrei

### Jetzt reicht es!

G7 20

Zusatzleistungen verhindern Armut bei AHV- und IV-Berechtigten und sichern die Finanzierung von Heimaufenthalten. Gewinnen Sie spannende Einblicke bei Kurzvorträgen und im Gespräch mit uns, und geniessen Sie bei einer kleinen Erfrischung prächtige Ausblicke auf die Stadt von unserer Dachterrasse hoch oben im 12. Stock.

Zeit **15–18.30 Uhr**

Ort **Strassburgstrasse 9, Werdplatz, 8004 Zürich**

Für Kinder geeignet, barrierefrei

### Architekturwettbewerbe im Fokus

G7 21

In den letzten 20 Jahren hat das Amt für Hochbauten rund 120 Architekturwettbewerbe durchgeführt. Der Wettbewerb «Ersatzneubau Wohnsiedlung Hardau I» ist einer davon. Um 12.30, 13.30, und 16 Uhr führt Sie der Vorsitzende der Jury persönlich durch die Ausstellung (Anmeldung erforderlich). Die Ausstellung zum Wettbewerbswesen ist ganztags geöffnet.

Zeit **9–17 Uhr**

Ort **Pavillon Werd, Morgartenstrasse 40, 8004 Zürich**

Für Kinder geeignet, barrierefrei, \*Anmeldung erforderlich

### Von Flüchtlingen und Fahrrädern

G7 22

Wissen Sie, was die Arbeitsintegration von Personen des Flüchtlingsbereichs und hochmoderne Abstellplätze für 1600 Fahrräder gemein haben? Nein? Dann steigen Sie hinab in die neue Velostation am Europaplatz und erfahren Sie mehr über das Angebot von Züri rollt.

Zeit **13–17 Uhr, ab 14 Uhr stündlich eine Führung**

Ort **Velostation Europaplatz, 8004 Zürich**

Für Kinder geeignet, barrierefrei

## Sprechstunde für Migrant/innen E8 23

Haben Sie Fragen zu Beruf und Ausbildung in der Schweiz? Um 10 Uhr informieren wir Sie in einem kurzen Input zu den Themen Diplomanerkennung und Einstieg in den Arbeitsmarkt. Anschliessend beraten wir Sie individuell.

Zeit **10–12 Uhr**  
Ort **Konradstrasse 58, 8005 Zürich**

## Fit im Job – Stellenwechsel? E8 24

Wollen Sie die Stelle wechseln und sind unsicher, ob Ihre Qualifikationen reichen? In einem kurzen Input erfahren Sie um 12 Uhr, wie Sie auf dem Arbeitsmarkt konkurrenzfähig bleiben. Anschliessend beraten wir Sie individuell.

Zeit **12–14 Uhr**  
Ort **Konradstrasse 58, 8005 Zürich**

## Bewerbungscheck F8 25

Holen Sie das Beste aus Ihrem Bewerbungsossier heraus: Unsere Fachpersonen geben Ihnen individuelles Feedback zu Ihren Unterlagen. Um 16.30 Uhr erhalten Sie in einem kurzen Vortrag Tipps und Tricks, wie man sich heute bewirbt.

Zeit **15–17 Uhr**  
Ort **Konradstrasse 58, 8005 Zürich**

## Büro, Schule, Sport und Spiel F6 26

Wieviel Papier benötigt die Stadtverwaltung pro Tag? Kennen Sie «Flash-cups»? Blicken Sie hinter die Kulissen der Schul-, Büro- und Sportmaterialverwaltung. Entdecken Sie unser unterirdisches Artikellager und probieren Sie sportliche Attraktionen aus. Unsere Spezialisten/innen in der Sattlerei, in der Holz- und Metallwerkstatt führen Sie in ihr Handwerk ein.

Zeit **10–16 Uhr**  
Ort **Ernastrasse 25, 8004 Zürich**

Für Kinder geeignet, barrierefrei

## Spaziergang 2000-Watt-Gesellschaft F6 27

Zu Fuss auf dem Weg zur 2000-Watt-Gesellschaft, quer durch Albisrieden. Der geführte Stadtspariergang macht sichtbar, wo die 2000-Watt-Gesellschaft Gestalt annimmt und was es braucht, um den Energieverbrauch pro Kopf von heute 4000 auf 2000 Watt zu senken. Treffpunkt ist am Albisriederplatz. Der Spaziergang endet bei der Tramhaltestelle Siemens.

Zeit **14–16 Uhr und 16–18 Uhr**  
Ort **Poststelle, Albisriederplatz 3, 8003 Zürich**

Für Kinder geeignet, barrierefrei

## Friedhof Sihlfeld – eine Zeitreise F6 28

Mit der ersten Eingemeindung wurde aus dem ehemaligen Centralfriedhof der Friedhof Sihlfeld. Heute ist er letzte Ruhestätte von Gottfried Keller, Emilie Lieberherr, August Bebel oder Johanna Spyri und vielfältiger Naturraum. Eine Führung mit dem Leiter des Bestattungs- und Friedhofamts durch das grüne Park-Juwel.

Zeit **12–12.45 Uhr und 14–14.45 Uhr**  
Ort **Friedhof Forum, Aemtlerstrasse 149-151, 8003 Zürich**

## Züri z'Fuess Ober- & Unterstrass E9 29

Erkunden Sie auf einem geführten Spaziergang den Kreis 6 und erfahren Sie, wie die Gemeinden Oberstrass und Unterstrass vor der Vereinigung mit der Stadt Zürich aussahen. Wo tagte etwa der Gemeinderat oder wo fand die Gemeindeversammlung statt? Finden Sie heraus, wie sich die Gemeinden zu Stadtquartieren entwickelt haben.

Zeit **17.30–19 Uhr**  
Ort **Talstation Seilbahn Rigiblick, 8006 Zürich**

Barrierefrei, \*Anmeldung erforderlich

## Führungen im Stadion Letzigrund E5 30

Betrachten Sie das Stadion Letzigrund einmal aus der Sportlerinnen- und Sportlerperspektive. Erfahren Sie spannende Hintergrundgeschichten aus dem Stadionalltag und entdecken Sie Bereiche, die sonst verborgen bleiben. Treffpunkt ist im Foyer des Stadions.

Zeit **9–18 Uhr, stündlich eine Führung**  
Ort **Badenerstrasse 500, 8048 Zürich**

Für Kinder geeignet, \*Anmeldung erforderlich

## Besichtigung Reservoir Lyren E2 31

Im grössten Wasserspeicher der Schweiz, im Reservoir Lyren in Zürich-Altstetten, erwartet Sie ein einzigartiges Lichtspiel mit Musik in einer Kammer des Reservoirs. Lassen Sie die besondere Atmosphäre und Akustik auf sich wirken. Ausserdem finden laufend Führungen an den «tiefsten Punkt von Zürich» – 123 Meter unter Boden – statt.

Zeit **11–16 Uhr**  
Ort **Oberhalb Friedhof Eichbühl: Kreuzung Friedhofstrasse/ Lyrenweg, 8048 Zürich (Signalisation beachten)**

Für Kinder geeignet

## Next Mobility Story D4 32

Bei Energie 360° erfahren Sie mehr über die heutige Gas- und Elektromobilität und was die Zukunft alles bringen könnte. Hören Sie dazu das spannende Impulsreferat «Next Mobility Story – was wäre wenn – ein Szenario Einordnung und konkrete Projekte» (10.45, 11.30, 15.00 und 16.30 Uhr). Erleben Sie zudem eine Probefahrt mit einem Gas- oder Elektroauto.

Zeit **10–17 Uhr**  
Ort **Energie 360°, Aargauerstrasse 182, 8010 Zürich**

Für Kinder geeignet, barrierefrei, \*Anmeldung erforderlich

## Besuchen Sie die Notschlafstelle D7 33

Die Notschlafstelle bietet obdachlosen Frauen und Männern ein Bett für die Nacht. Auf einem Rundgang erfahren Sie Spannendes aus einem Betrieb der sozialen Einrichtungen und Betriebe der Stadt Zürich. Sie werden durchs Haus geführt und können uns mit Ihren Fragen löchern.

Zeit **14 und 15 Uhr**  
Ort **Rosengartenstrasse 30, 8037 Zürich**

\*Anmeldung erforderlich

## Führung durchs Kraftwerk Höngg C4 34

Entdecken Sie das Kraftwerk Höngg von innen und erfahren Sie, wie umweltschonende Energie produziert wird. Zudem können Sie mit unserem Virtual-Reality-Film hautnah erleben, wie der Strom vom Kraftwerk bis in die Steckdose kommt.

Zeit **9–16 Uhr, stündlich eine Führung**  
Ort **Winzerhalde 75, 8049 Zürich**

Für Kinder geeignet, barrierefrei

## Eine zweite Chance – das Brockito A8 35

Wie bringt man gebrauchte Gegenstände für den Wiederverkauf auf Vordermann? Wie machen sich dabei Sozialhilfeklientinnen und -klienten fit für den Arbeitsmarkt? Besuchen Sie das Brockenhaus Brockito und holen sich neben interessanten Hintergrundinformationen Prozenze und Geschenke am Glücksrad.

Zeit **13–17 Uhr, ab 14 Uhr stündlich eine Führung**  
Ort **Robert-Maillart-Strasse 14, 8050 Zürich**

Barrierefrei

## Einblick in eine Stadtschreinerei E5 36

Die Schreinerei führt klassische Holzarbeiten für die Instandhaltung der städtischen Liegenschaften aus. Wir führen Sie durch die Schreinerei, Zimmerei und das Modellbauatelier. Entdecken Sie, wo die städtischen Flaggen gelagert werden, und verfolgen Sie mit, wie Ihr Erinnerungsgeschenk auf einer computergesteuerten Fräsmaschine hergestellt wird.

Zeit **9–12 Uhr und 14–16 Uhr**  
Ort **Albulastrasse 22, 8048 Zürich**

Für Kinder geeignet, barrierefrei

## Waidforum: Das schwache Herz C7 37

In allgemeinverständlicher Weise berichten unsere Fachleute über die Bedeutung der Herzinsuffizienz und die nötigen diagnostischen und therapeutischen Schritte. Sie haben die Möglichkeit, Fragen zu stellen und werden von den anwesenden Expertinnen und Experten fundierte Antworten erhalten.

Zeit **18–20 Uhr**  
Ort **Stadtpital Waid, Tièchestrasse 99, 8037 Zürich**

Barrierefrei

